

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نپاشد تن من مباد بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

برگردان از: ا. م. شیر

۰۲ سپتمبر ۲۰۱۷

تفنگداران دریائی علیه انسان سبز

تمرینات "جنگ جهانی سوم" در امریکا با تمام قدرت انجام می‌شود

"دیلی بست" در بازدید از پایگاه آموزشی لیجن، چگونگی ارتقاء مهارت‌های جنگی در شهرهای اروپای شرقی در نزدیکی مرز روسیه توسط امریکائی‌ها را روشن کرد. برای تقویت آموزش تفنگداران دریائی امریکا پایگاهی شبیه به میدان فلمبرداری ساخته‌اند که در آن سناریوها، آرایش صحنه‌ها، لباس‌ها و بازیگران به طور مرتب تغییر می‌یابند و همچنین، بوی باروت و پهن به صورت مصنوعی متصاعد می‌شود.

در پایگاه آموزشی لیجن نرفتن به روی بمب‌ها و ندادن شماره تلفون به روسپیان را به افرادی آموزش می‌دهند، که قرار است به مرزهای روسیه اعزام شوند. "دیلی بست" به مشاهده یکی از تمرین‌ها پرداخت و مشخص نمود که امریکائی‌ها را چگونه برای جنگ با "انسان سبز" روسیه آماده می‌کنند.

تفنگداران جوان غرق در عرق در گرمای چهل درجه از قسمت‌های خطرناک شهر عبور می‌کنند. آنها از راه‌های کثیف روستاهای اروپای شرقی می‌گذرند. هوا را بوی پهن و باروت فراگرفته، از معبرهای تنگ جملاتی به زبان روسی به گوش می‌رسد - غیرنظامیان تقاضای کمک می‌کنند.

امریکائی‌ها می‌خواهند کمک کنند، اما وظیفه مهمتر آنها - دفاع از خود و اجرای فرامین جنگی - دریافت اطلاعات از برنامه دشمن از طریق تلفون است. کمک به غیرنظامیان در میان وظایف آنها در درجه سوم اهمیت قرار دارد. یکی از سربازان روی بمب ساختگی می‌رود - صدای انفجار پایگاه را فرامی‌گیرد، تفنگدار به زمین می‌افتد. کسی فریاد می‌زند: "کشته شد"! دوستان او، سرباز آسیب‌دیده را در هوای باز به بیمارستان منتقل می‌کنند و موضع دفاعی می‌گیرند. پس از آن رگبار تفنگ کالاشنیکوف شنیده می‌شود.

اخیراً، شبیه‌سازی جنگ با شورشیان روس‌زبان، که در کشور فرضی اروپای شرقی مشاهده می‌شود، در پایگاه لیجن به طور منظم انجام می‌گردد. یکی از سازمانگران آموزش، چنین مناقشهای را تمرین برای "جنگ جهانی سوم" نامید. فرمانده پایگاه تصریح می‌کند، پس از "الحاق" کریمه و رخدادهای شرق اوکراین سناریویی که تحت عنوان "بلوک شرق" در پایگاه لیجن روی صحنه می‌رود، به نظر نمی‌رسد جدا از زندگی باشد. یک گروه کوچک از نظامیان امریکائی مستقر در اوکراین، در آنجا مرکز آموزش جنگی برای سربازان محلی دایر نموده است.

کنگره آمریکا در ماه جولای پیشنهاد مشترک وزارت خارجه و دفاع مبنی بر فروش تسلیحات دفاعی مرگبار از قبیل مجموعه ضد تانک "جاولین" به ارتش اوکراین را مورد تأیید قرار داد.

هر چند که بمب‌ها و انفجارها در پایگاه آموزشی لیجن واقعی نیستند، در عوض، احساسات سربازان نیز تصنعی نیست. در پایان آموزش، هنگام تحلیل پروازها، برخی‌ها بر خود عصبانی شدند، برخی‌های دیگر به خاطر وقوع اشتباهات به حالت گریه افتادند. همه فهمیدند عاقبت چنین اشتباهاتی در جنگ واقعی چه خواهد بود.

تفنگدار دریای پرسابقه، **گرگ جکسون** می‌گوید: "من اطمینان قطعی دارم، که در اینجا ما زندگی مردم را نجات می‌دهیم، هیچ وضعیتی وجود ندارد که ما نتوانیم شبیه‌سازی کنیم. من از آنچه که تفنگداران دریایی در نتیجه آموزش همه روزه ما انجام می‌دهند، در حیرتم".

همه آنچه که در میدان تمرین روی می‌دهد، به واسطه ۱۶۷ دوربین پیشرفته ضبط می‌شود. بوی باروت و پهن واقعی نیست. آنها به واسطه ژنراتور انتشار بو مخصوصاً برای ایجاد حس بودن در شهر جنگ‌زده در نزدیک مرز روسیه متصاعد می‌شوند. صداهای بلند تیراندازی، انفجار و نبرد نیز واقعی نیستند.

جکسون تصریح می‌کند: "آنها باید برای انجام هر کاری آماده باشند. وضعیت اینطور است: اگر واحدهای تفنگداران دریایی در اوکراین مستقر شده‌اند، یعنی، در بحبوحه جنگ جهانی سوم هستند".

راز تأثیرگذاری آموزش در مشارکت افرادی با مهارت بازیگری نهفته است. مسئول سازماندهی میدان آموزش و مربی، **چیپ اولمستید** اظهار می‌دارد: "بدون بازیگران (پایگاه لیجن - اینو تی‌وی) می‌توانست فقط یک پایگاه از هم پاشیده و غرق در تعفن باشد. این افراد پایگاه را تأثیرگذار می‌سازند. به خصوص این که بازیگران بخوبی به زبان روسی تکلم می‌کنند. اکثریت آنها از تبار مردمان اروپای شرقی یا روس می‌باشند؛ آنها از نسل‌های اول یا دوم مهاجران هستند.

آنها مردم محلی را متصور می‌سازند، که سعی می‌کنند اطلاعات ارزشمندی از امریکائی‌ها دریافت کنند، به اطلاعات شخصی آنها دست یابند. آنها را به منظور تأمین امنیت اطلاعاتی سربازان به این کار جلب می‌کنند.

به طوری که یک بار هنگام اجرای یکی از نمایشنامه‌ها، یک "روسی" از سرباز شماره تلفنش را خواست و او شماره خود را به وی داد. پس از آن به اطلاعات شخصی او و همکارانش دست یافتند. در پایان اجرای شبیه‌سازی، جکسون خطاب به زیردستان خود اظهار داشت، که به خاطر چنین "تله عسلی" به نشانی خانه تقریباً همه افراد واحد دست یافتند.

در پایگاه لیجن، مانند میدان واقعی فلم‌برداری، سناریوها، لباس‌ها، آرایش صحنه‌ها و بازیگران به طور دائمی تغییر می‌یابند.

۱۳۹۶/۰۶/۱۰

تارنمای جنگ و صلح

منبع بزبان انگلیسی:

thedailybeast.com